

WAttention NINJAが 企業・地域の魅力を海外へ発信します

【外国人特派員（NINJA）活用のご提案】

外国人の目線で魅力を切り取り、
和テンション編集部が外国人に刺さるコンテンツへ編集。
海外現地メディアを活用し、ターゲットに確実にリーチさせます。



みなさまのお悩みを解決します



外国人を誘致したいが、
何から手をつけていいか分からない

訪日外国人が増えているようなので
自分のところにも来てほしい

外国人にとっての
地域・企業の魅力が分からない

日本人の記事を翻訳しているが
きちんと伝わっているか不安だ

訪日前の外国人へ
情報を届ける方法が分からない

自社の製品に対する
外国人の反応を知りたい



WAttention NINJA独自のメリット



Point 1

国内在住はもちろん、海外在住外国人まで網羅

国内在住の外国人ネットワークだけでなく、世界11ヵ国に事業展開を行う和テンションならではの海外ネットワークを活用することで、訪日前の外国人に対するプロモーションが可能です。

Point 2

海外現地メディアを活用した情報発信が可能

単なる外国人レポーター紹介ではなく、海外現地メディアであるWAttentionを絡めることによって、更に大きな規模での情報発信につながり、高いプロモーション効果が見込めます。制作会社や代理店を介さないことで、低価格での利用が可能です。

Point 3

外国人目線 × WAttentionメディアの編集力による 高品質のコンテンツを提供。

× 日本人が書いたものの翻訳では外国人には響かず理解できません。
相手の文化や歴史を理解した上での情報発信が必要です。

× 海外のブロガーや留学生による情報発信は、フレッシュな外国人目線を知ることができる点はメリットですが、訪日市場に関しては素人であると同時に、個人的志向に左右される面も多いことから、情報発信という点では不安が残ります。



各国市場性向・日本の文化習慣、双方の知識をもつWAttention編集者がブラッシュアップすることで、外国人に刺さる訴求力の高いコンテンツに仕上げます。

WAttention NINJAとは



WAttention 読者会員

WAttention
NINJA

日本在住外国人

海外在住外国人

WAttention 読者会員

訪日外国人向け日本情報フリーマガジン
”WAttention”を愛読する外国人読者。
「日本の旬な情報」「まだ知らない日本の情報」
に興味がある。定期的にメルマガを発行している。

WAttention NINJA（外国人特派員）

読者会員の中において、単に情報を得るだけでなく、
「日本の魅力を自ら発信したい」
という外国人を、WAttention NINJA（外国人特派員）
に任命。外国人目線で地域や企業の魅力を切り取る。

詳細は
次頁へ

WAttention NINJAとは



WAttention NINJA（外国人特派員）

実績・実力により、大まかに3つのランクに分かれます。

★“下忍”（見習い忍者）：
短期留学生やインターン生をはじめとする、
日本好き且つフレッシュな外国人目線・意見を持
つ外国人。任命当初は基本的に全員がこの
ランクに入る為、最も在籍人数が多い。

★“中忍”（ジュニア忍者）：
何度か実績を積んでおり、「モノを書く」
「写真を撮る」「日本の〇〇に詳しい」など
魅力を切り取る能力が一定レベルより
高いと判断される外国人。

★“上忍”（シニア忍者）：
旅行業経験者、カメラマン、ライター、
ブロガー、モデルなど
特別な経歴・専門的な技術を持つ外国人。



訪日外国人向けメディア
WAttention

お客様のご希望にお応えするために、WAttentionでは全てのランク
のNINJAに対して次のようなサポート・ケアを行っております。

1 ヒアリング

日本語レベルなどの基本情報に加え、
どんなものに興味・関心があるのか、
どんな経歴を持つのかをヒアリング。

2 事前レクチャー

案件をご発注いただいた後、お客様からのご要望、
業務内容、チェックするポイントなどを事前にレクチャー
を行うことで、より高い精度でNINJAが活躍できるようサ
ポート。文化慣習が国により異なる為、日本の一般的なマ
ナーについても教育を行います。

3 クオリティコントロール

NINJAが外国人目線で切り取った情報を基に、
各国市場性向・日本の文化習慣、双方の知識
をもつWAttention編集者がブラッシュアップ
を行うことで、外国人に刺さる訴求力の高
いコンテンツに仕上げます。

WAttention 読者会員活用術

モニターツアー実施

■手配費 1名あたり 20,000円～

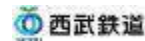
※人数ボリューム・実施行程により増減します

こんな方におススメ

- ・外国人参加者を一定数確保したい
- ・海外から外国人を招聘したいがネットワークがない

過去実績例

西武鉄道さま



川越祭り神輿担ぎ／秩父夜祭外国人山車引き

今後のツアー造成を見据えて、試験的にモニターツアーを実施。
国内在住外国人ネットワークから希望者を募り、選出された外国人読者モニター約25名が川越、秩父の祭りを体験しました。
当日の様子は、国内のメディアにも多く取り上げられた他、弊社メディアや外国人参加者のSNS等を介して、海外へ広く情報が発信され、祭りの認知向上にも貢献しました。



アンケート調査実施

■実施費 100,000円～

※ボリューム・実施内容により増減します

「アンケート対象者への粗品配布」
「参加者の中から抽選で〇〇が当たる」
などの参加者集客策についてもアドバイスいたします

地域・企業のブランディングにつながるような
情報刷り込み型のアンケート制作・実施のご提案も可能です

こんな方におススメ

- ・外国人の地域・企業・商品に対する意見を聞きたい
- ・多言語制作物（冊子・WEB）に対する外国人の生の反応を知りたい
- ・効果測定の一貫として活用したい



過去実施例：さいたま市さま



過去実施例：富士急行さま



WAttention NINJA活用術



NINJA 手配

- 例 ① 地方取材レポーターとして
- 例 ② 海外イベントサポーターとして
- 例 ③ 体験モニターとして
- 例 ④ 地域の魅力発掘調査員として

■手配費 1名あたり 50,000円～
※NINJAレベル・実施行程により増減します

こんな方におススメ

- ・ 地域・企業の魅力を外国人目線で意見が欲しい
- ・ 地域の魅力を外国人目線で世界へ届けて欲しい



過去実施例：秩父DMOさま
秩父フィールディング調査



過去実施例：山形DMOさま
外国人レポーター取材



過去実施例：各種海外旅行博
外国人通訳スタッフ手配

NINJA 情報発信

■個人SNS・ブログ 手配費に含む

WAttention編集部が外国人にささるコンテンツにブラッシュアップ

■WAttention WEB記事 10万円～
多言語化 1言語あたり 5万円～

※NINJAレベル・記事ボリューム・言語により増減します
※弊社ロゴを入れていただくことで、地域・企業のWEB
サイトへ二次利用いただけます

■WAttention SNS投稿 5万円～

■WAttentionフリーマガジン掲載
1/2ページ 20万円～ / 1ページ 35万円～
※掲載記事をPDFでも納品させていただきますので、
抜き刷りパンフレットなどへ二次活用いただけます

WAttention NINJA活用術



NINJA MEETING実施

例 ① 地域・企業のBtoCセミナー実施

例 ② サンプリング・試食会実施

例 ③ 商品造成のヒアリング

■人数・会場・内容によってお見積りいたします
※会場の手配・備品の購入代行、イベント企画も別途可能です

こんな方におススメ

- ・ 地域・企業について、直接外国人へ魅力を伝えたい
- ・ 商品についての外国人の反応を見たい
- ・ モデルコース作成にあたり、外国人の意見を聞きたい

例)

〇〇地域セミナー実施



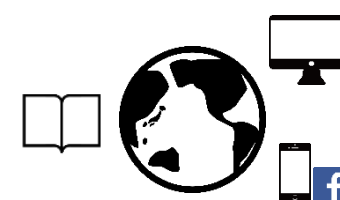
モデルコース作成ワークショップ



1 位になったチームを招聘し、
実際のコースを回ってもらう



情報発信



WAttention NINJA活用例 【富士急行さま】



国内在住外国人を活用したリアル情報発信



鉄道、ホテル、レジャー施設など富士急行さま施設の認知度向上および利用客数を増加させることを目的としたプロモーションを受託。

国内在住の外国人（主に短期留学生）を活用し、彼らのフレッシュな外国人目線で富士急行施設体験させ、体験中もリアルタイムにSNS投稿。彼らの体験レポートをWAttention編集部がブラッシュアップして、WEB記事化を行っている。

全体のリードテキストをWAttentionが作成

WAttention WEBへ記事掲載
各NINJAからのレポートを基に、WAttention編集部が記事化。

モデルコースルートや
アクセスMAPを追記し
読者に親切な記事に仕上げる



富士急行施設及び周辺エリアへ月に1回体験取材へ
各NINJAのSNS上でリアル発信

手配
レクチャー

情報発信
記事化



WAttention とは

海外現地型・着地型を持つ日本で唯一のメディア

世界11ヵ国・地域にて、日本の魅力を発信するWAttentionマガジンを発行。年間200万部、独自に開拓した3,100の配布ポイントを誇る

- ▶ 海外現地型：海外の各国にて企画・印刷・配布
旅行計画段階の旅行者及び世界の日本ファンがターゲット
- ▶ 着地型：日本国内にて配布
訪日外国人旅行者及び日本在住外国人がターゲット

和テンションの海外ネットワーク

各国の直営会社・パートナー会社が現地メディアとしてWAttention誌を企画・発行するだけでなく、海外現地から海外プロモーションを強力にサポート

インバウンド / アウトバウンドを多角的にサポート

- ▶ 外国人を惹きつける強み・魅力の発掘
- ▶ インバウンド施策のプロデュース・アドバイス
- ▶ 外国人に響くPRツール制作
- ▶ WAttention Plaza（シンガポール常設催事場）運営

マガジン事業

訪日外国人向け
フリーマガジン
WAttention



オンライン事業

- ・ WAttention Web
- ・ WAttention SNS
- ・ ECプラットフォーム



プロモーション事業

- ・ 海外イベント / 海外旅行博
- ・ ストリートプロモーション
- ・ マーケティング



世界11ヵ国

TOKYO

SINGAPORE / TAIWAN
L.A. / MALAYSIA / PARIS
HONG KONG / THAILAND
INDONESIA / MEXICO
AUSTRALIA

WAttention 紙メディア



WAttention WEB・SNSメディア



WAttention WEB

言語：英語、中国語（繁体字）、タイ語

PV数：3～5万/月

URL：www.wattention.com

■ WEBマガジン（観光、エリア情報、文化）

■ WEBアンケート調査

■ 動画



英語



中国語（繁体字）



タイ語



WAttention Facebook



WAttention

言語：英語（米）

Like数：1.4万Like



WAttention 挖！日本

言語：中国語（台湾繁体字）

Like数：2.7万Like



WAttention Singapore

言語：英語（英）

Like数：1.0万Like

Instagram Twitter Pinterest

※随時稼働予定



WAttention Thailand นานา เจแปน

言語：タイ語

Like数：2,500Like



WAttention HK

言語：中国語（香港繁体字）

Like数：2,300Like



WAttention Japan en Español

言語：スペイン語（墨）

Like数：3,000Like

Wonderland Japan
WAttention

和テンション株式会社

〒150-0002 東京都渋谷区渋谷2-3-8 倉島渋谷ビル401

 **03-6418-5701** Fax: 03-6418-5704

 **sales@wattention.com**

会社案内: company.wattention.com  [wattentionbiz](https://www.facebook.com/wattentionbiz)

多言語WEBメディア: www.wattention.com

オンラインマガジン: issuu.com/wattention

※紙メディア過去発行号をご覧ください

Wonderland Japan
WAttention

